

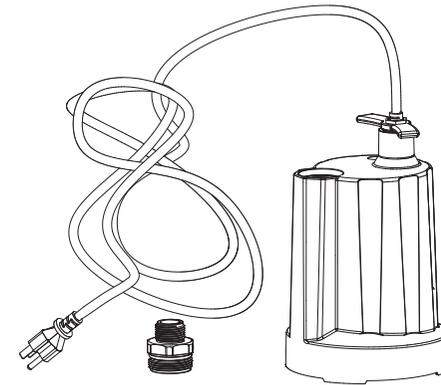


Distributed by / Distribuido por / Distribué par:
Acquaer Pompa,INC
16649 W Hardy Rd, Houston, TX 77060
Phone / Teléfono / Téléphone: 833-290-1189
Email / Email / E-mail: infous@leopump.com

OWNER'S MANUAL
Utility Pump
Model:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUAL DEL PROPIETARIO
Bomba Utilitaria
Modelo:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUEL D'UTILISATION
Utility Pompe
Modèle:LSC-121PL / LSC-252PL



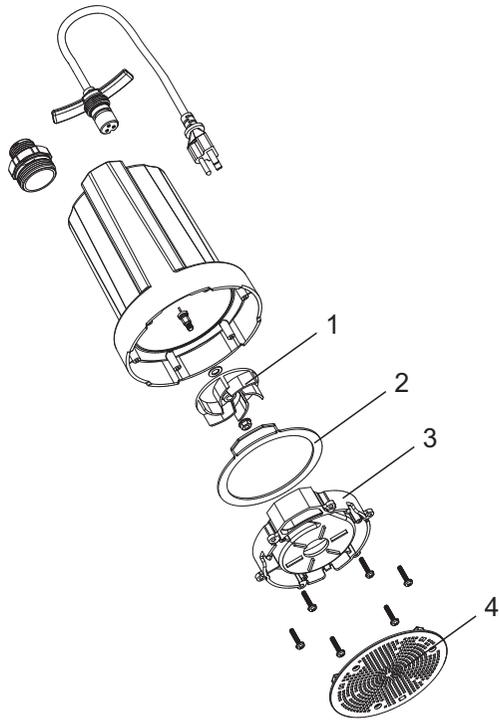
Model:LSC-121PL / LSC-252PL

English	Pages 02-07
Español	Páginas 09-14
Français	Pages 15-21

▲ WARNING: Read carefully and understand all ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury

If you have any **QUESTIONS, PROBLEMS, MISSING PARTS**, please call our customer service department at 833-290-1189 before returning to your retailer

PIÈCES SCHÉMA



LISTE DES PIÈCES

Numéro de pièce	Description
1	impelleur
2	joint d'étanchéité
3	base de la pompe
4	écran

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: LSC-121PL

Property	Specifications
Voltage	115V/60Hz
Horse Power	1/6HP
Amps	3.5A
Max. Head (ft.)	29.5 ft.
Max. Flow (GPH)	1850@5ft
Discharge Size (in.)	1-1/4 in.
Power cord length (ft.)	10 ft.

PERFORMANCE

Model	GPH of water @ Total Ft. Head					Max. Head
	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	25 ft.	
LSC-121PL	1850	1700	1500	1250	750	29.5ft.

Model: LSC-252PL

Property	Specifications
Voltage	115V/60Hz
Horse Power	1/3HP
Amps	4A
Max. Head (ft.)	33.5 ft.
Max. Flow (GPH)	2110@5ft
Discharge Size (in.)	1-1/4 in.
Power cord length (ft.)	10 ft.

PERFORMANCE

Model	GPH of water @ Total Ft. Head					Max. Head
	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	25 ft.	
LSC-252PL	2110	2000	1850	1650	1300	33.5ft.

▲ SAFETY INFORMATION

▲ WARNING

- Always make sure the pump is unplugged as soon as the water level reaches 1/4 in. At water levels less than 1/4 inch, the pump is attempting to pump air, which will cause the pump to overheat and wear out. Running the pump without sufficient water will damage the pump and void the pump's warranty.
- Do not pump flammable or explosive liquids such as oil, gasoline, kerosene, ethanol, etc. Do not use in the presence of flammable or explosive vapors. Using this pump with or near flammable liquids can cause an explosion or fire, resulting in property damage, serious personal injury and/or death.
- Always disconnect the pump from its power source before inspection.
- Do not stand in water when the pump is connected. Do not handle pump with wet hands.
- Do not touch the pump housing while it is operating, as the pump may be HOT and can cause serious skin burns.
- Do not disassemble the motor housing. This pump has NO repairable internal parts, and disassembling may cause an oil leak or dangerous electrical wiring issues.

□

CAUTION

- This submersible utility pump is designed for portable applications. It can drain or remove water from the following: pits, sinks, window wells, basements, swimming pool covers, boats, low spots in yards, or other flooded areas. This pump has not been tested or approved for use in swimming pools or in salt-water marine areas.
- This pump is made of high-strength, corrosion-resistant materials. It will provide trouble-free service for many years when properly installed, maintained, and used. However, inadequate electrical power to the pump, or blockage by ice, dirt, or debris may cause the pump to fail, potentially bringing about additional water damage. To minimize the potential for water damage due to pump failure, please read the section of this manual regarding common pump problems and remedies or call 833-290-1189.
- This pump is not designed to function as a permanently installed sump pump. It is also not engineered to be run continuously as a "fountain" or "waterfall" pump. Because this pump has an oil-filled motor, it should NOT be used in water containing fish. The pump should be used with a 5/8 inch or larger inside diameter garden hose, or use with hose kit.
- For safety, the pump motor has an automatically resetting thermal protector that automatically will turn off the pump if it becomes too hot. Overuse of this feature will damage the pump and void the warranty.
- Once the thermal protector detects that the pump has cooled to a safe temperature, it will allow the pump to operate normally. If the pump is plugged in, it may restart unexpectedly.

▲ ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1. Know the pump applications, limitations and potential hazards.
- 2. Make certain the electrical power source is adequate for the requirements of the pump.
- 3. ALWAYS disconnect the power to the pump and drain all water from the system before servicing.
- 4. Secure the pump on a solid base to keep the pump vertical and above mud and sand during operation to maximize pumping efficiency and prevent clogging and premature pump failure.
- 5. Secure the discharge hose before starting the pump. Pump torque may cause an unsecured discharge hose to "whip", possibly causing personal injury or property damage.
- 6. Before using the pump, check hose for holes or excess wear, which could cause leaks, and be sure hose is not kinked or making sharp angles. A straight hose allows the pump to move the greatest amount of water quickly.
- 7. Check that all hose connections are tight to minimize leaks.
- 8. Connect the pump DIRECTLY to a grounded, GFCI outlet.
- 9. Extension cords may not deliver sufficient voltage to the pump motor. Extension cords present a life-threatening safety hazard if the insulation becomes damaged or the connection ends fall into water.

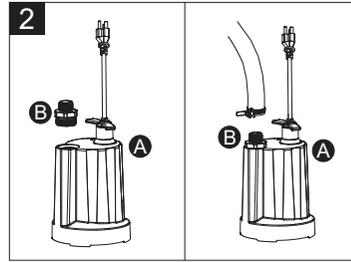
DEPANNAGE

Note: Ne démontez pas le carter du moteur. Ce moteur n'a pas de pièces internes réparables et le désassemblage peut provoquer une fuite d'huile ou de problèmes dangereux de câblage électrique.

Problema	Possible Cause	Corrective Action
La pompe ne démarre pas ou fonctionne	<ol style="list-style-type: none"> 1.Le fusible grillé 2.Le disjoncteur déclenché 3.La prise déconnectée 4.La surcharge thermique 5.La prise corrodée 6.Lemoteur a échoué 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Remplacez le fusible 2.Remettez le disjoncteur 3.Fixez la prise 4.Débranchez la pompe pour 30 minutes, et puis branchez 5.Nettoyez les broches de la prise 6.Rappelez au 833-290-1189
La pompe ne peut pas pomper l'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1.L' écran bloqué 2.Le tuyau entortillé courbé fortement, ou enroulé 3.Le verrou à air 4.Le diamètre du tuyau trop petit 5.La longueur du tuyau trop longue 6.L'impelleur lâche sur l'arbre 7.L'impelleur cassé 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Nettoyez l' écran 2.Redressez le tuyau 3.Nettoyez la fonction de libération duverrou à air 4.Utilisez le tuyau de plus grand diamètre 5.Utilisez le tuyau plus court 6.Réassemblez l'impelleur 7.Rappelez au 833-290-1189

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

2. Si vous préférez utiliser un plus grand tuyau afin de pomper l'eau loin plus rapidement, fixez l'adaptateur inclus (B) à la pompe (A), et puis, attachez solidement le Kit de Tuyau (non inclus) à l'adaptateur (B).



AVERTISSEMENT: Fixez le tuyau d'évacuation avant de brancher la pompe. Le couple de la pompe peut causer un tuyau d'évacuation non garanti à «fouetter», causant éventuellement des blessures et / ou des dommages matériels.

MODE D'EMPLOI

NOTICE: Assurez-vous que vous détendez le tuyau d'arrosage complètement. Les noeuds dans le tuyau restreindront la pompe, l'empêchant de l'amorçage, qui est la première étape pour pomper de l'eau. Le niveau d'eau doit être à environ 1 pouce pour la pompe pour amorcer et faire fonctionner.

1. Branchez la pompe (A) dans une prise de courant du Disjoncteur de Panne de Mise à la Terre de 115 voltages.

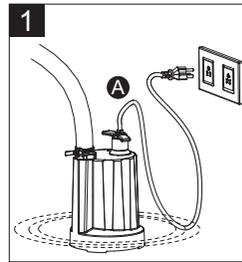
AVERTISSEMENT: Ne laissez pas la prise tomber dans l'eau et ne se tenez pas dans l'eau lorsque la pompe (A) est branchée.

La pompe (A) démarrera lorsque le cordon d'alimentation est branché dans la prise.

Une fois la pompe (A) a retiré l'eau jusqu'à 1/4", Débranchez la pompe. ATTENTION: L'échec de débrancher cela aboutira à la pompe entrant dans la surcharge thermique.

- **ATTENTION:** Ne fonctionnez pas la pompe (A) en sec. Faire fonctionner la pompe (A) sans l'eau endommagera les joints et provoquera la pompe (A) à échouer, évitant ainsi la garantie de la pompe.

- Retirez la pompe (A) et le tuyau de l'emplacement lorsque vous avez terminé le pompage, comme le tuyau a encore de l'eau qui peut drainer à travers la pompe. Retirez l'eau restante avec le racloir, la vadrouille, l'éponge, la serviette, un aspirateur humide / sec, etc.



▲ ADDITIONAL SAFETY PRECAUTIONS

- 10. Make certain the electrical circuit to the pump is protected by a 10-amp or larger fuse or circuit breaker.
- 11. Periodically inspect pump and system components, to be sure pump inlets are free of mud, sand and debris. **DISCONNECT PUMP FROM THE POWER SUPPLY BEFORE INSPECTING.**
- 12. Wear safety glasses at all times when working with pumps.
- 13. Follow all electrical and safety codes, particularly the National Electrical Code (NEC) and in the workplace, the Occupational Safety and Health Act (OSHA).
- 14. This unit is designed only for use on 115 volts (single phase), 60 Hz, and is equipped with an approved 3-conductor cord and 3-prong grounded plug. **DO NOT REMOVE THE GROUND PIN UNDER ANY CIRCUMSTANCES.** The 3-prong plug must be directly inserted into a properly installed and grounded 3-prong, grounding-type receptacle. **DO NOT** use pump with a 2-prong wall outlet. Replace the 2-prong outlet with a properly grounded 3-prong receptacle (a GFCI outlet) installed in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances. All wiring should be performed by a qualified electrician.
- 15. Protect the electrical cord from sharp objects, hot surfaces, oil, and chemicals. Avoid kinking the cord. Do not use damaged or worn cords.

PREPARATION

▲ WARNING

Always use handle to lift pump. Never use power cord to lift pump. To avoid skin burns, unplug and allow time for the pump to cool after periods of extended use.

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

□ Estimated Assembly Time (New installation): 5 minutes

Materials Required for Assembly (not included): Garden Hose or Hose Kit

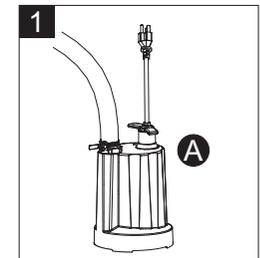
The pump should rest on a level, solid base.

- Do not suspend the pump by the discharge hose or power cord.
- Keep the pump inlet screen clear.
- Do not install pump directly on sand or dirt. A minimum water level of 1 inch is required to prime the pump.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Attach a 5/8 inch inside diameter or larger garden hose (not included) to the pump (A) outlet.

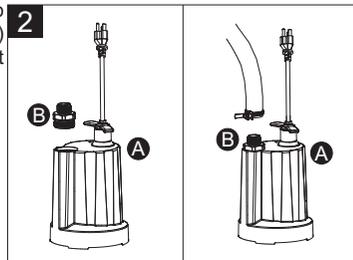
Note: Be sure the hose end has a rubber washer to minimize water leaks.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

2. If you would prefer to use a larger hose in order to pump water away more quickly, attach the included adaptor (B) to pump (A), and then securely attach the Hose Kit (not included) to the adaptor (B).

WARNING: Secure the discharge hose before plugging in the pump. Pump torque may cause an unsecured discharge hose to "whip", possibly causing personal injury and/or property damage.



OPERATION INSTRUCTIONS

NOTICE: Make certain you unwind the garden hose completely. Kinks in the hose will restrict the pump, preventing it from priming, which is the first step to pumping water. The water level must be at 1 inch for the pump to prime and operate.

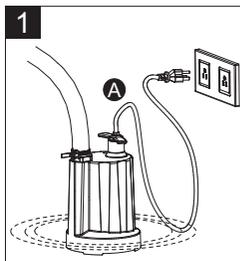
1. Plug the pump (A) into a 115 volt GFCI power outlet.

WARNING: Do not let plug fall in water and do not stand in water while the pump (A) is plugged in.

The pump (A) will start operating when the power cord is plugged into the outlet.

Once the pump (A) has removed the water down to 1/4 in., unplug the pump. **CAUTION:** Failure to unplug it will result in the pump going into thermal overload.

- **CAUTION:** Do not run the pump (A) dry. Operating the pump (A) without water will cause damage to seals and will cause the pump (A) to fail, thereby voiding the pump's warranty.
- Remove the pump (A) and hose from the location when finished pumping, as the hose still has water that can drain back through the pump. Remove remaining water with squeegee, mop, sponge, towel, wet/dry vac, etc.



⚠️ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

9. Les rallonges peuvent ne pas délivrer un voltage suffisant au moteur de la pompe. Les rallonges présentent un danger menaçant la vie si l'isolation est endommagée ou la connexion se termine tomber dans l'eau.
10. Assurez-vous que le circuit électrique à la pompe est protégé par un fusible de 10 ampères ou plus grand ou le disjoncteur.
11. Inspectez régulièrement la pompe et les composants du système, pour être sûr que les entrées de la pompe sont exempts de boue, de sable et de débris. **COUPEZ LA POMPE DE LA SOURCE DE COURANT AVANT L'INSPECTION.**
12. Portez des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous travaillez avec les pompes.
13. Suivez tous les codes électriques et de sécurité, en particulier le Code Electrique National (CEN) et sur le lieu de travail, l'Act de la Sécurité Professionnelle et de la Santé (ASPS).
14. L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation sur 115 voltages (monophasé), 60 Hz, et est équipé d'un cordon à 3-conducteurs approuvé et une prise de mise à la terre de 3- broches. **NE RETIREZ PAS LA BROCHE DE TERRE EN TOUTES CIRCONSTANCES.** La prise à 3-broches doit être directement insérée dans un réceptacle correctement installée et à 3 broches de mise à la terre, de type de mise à la terre. N'utilisez pas la pompe avec une prise murale à 2 broches. Remplacez la prise à 2 broches avec un réceptacle à 3 broches de bonne mise à la terre (une prise du Disjoncteur de Panne de Mise à la Terre) installé en conformité avec le Code Electrique National et les codes et les règlements locaux. Tout le câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
15. Protégez le cordon électrique contre les objets tranchants, les surfaces chaudes, l'huile et les produits chimiques. Evitez de vriller le cordon. N'utilisez pas les cordons endommagés ou usés.

PRÉPARATION

⚠️ AVERTISSEMENT:

Utilisez toujours la poignée pour soulever la pompe. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever la pompe. Pour éviter les brûlures de la peau, débranchez et laissez le temps de refroidir la pompe après les périodes d'utilisation prolongée.

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste des contenus du paquet. Si aucune pièce est manquante ou endommagée, ne tentez pas d'assembler le produit.

☐ Temps d'Assemblage Estimé (Nouvelle installation): 5 minutes

Matériels Requis pour l'Assemblage (non inclus): Tuyau d'Arrosage ou Kit de Tuyau

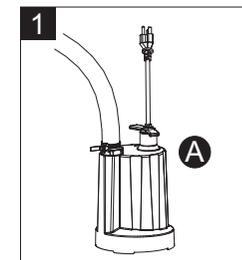
The pump should rest on a level, solid base.

- Ne suspendez pas la pompe le tuyau d'évacuation ou le cordon d'alimentation.
- Gardez l'écran d'entrée de la pompe claire.
- N'installez pas la pompe directement sur le sable ou la saleté. Un niveau d'eau minimum de 1" est nécessaire pour amorcer la pompe.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Fixez un tuyau d'arrosage de diamètre intérieur de 5/8" ou plus grand (non inclus) à la prise de la pompe (A).

Note: Assurez-vous que l'extrémité du tuyau d'arrosage a une rondelle en caoutchouc pour minimiser les fuites d'eau



▲ INFORMATION DE SECURITE

▲ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous toujours que la pompe est débranchée dès que le niveau d'eau atteint 1/4". A des niveaux d'eau inférieurs à 1/4", la pompe tente de pomper l'air, qui provoquera la pompe surchauffant et épuisant. Faire fonctionner la pompe sans l'eau suffisante pourra endommager la pompe et annuler la garantie de la pompe.
- Ne pas pomper de liquides inflammables ou explosifs tels que le pétrole, l'essence, le kérosène, l'éthanol, etc. Ne pas utiliser en présence de vapeurs inflammables ou explosives. En utilisant cette pompe avec ou près de liquides inflammables peut provoquer une explosion ou un incendie, entraînant des dommages matériels, des blessures ou de mort graves.
- Débrancher toujours la pompe de sa source d'alimentation avant l'inspection.
- Ne pas se tenir dans l'eau lorsque la pompe est raccordée. Ne pas manipuler la pompe avec les mains mouillées.
- Ne pas toucher le carter de la pompe pendant son fonctionnement, comme la pompe peut être CHAUDE et peut causer des brûlures graves de la peau.
- Ne pas démonter le carter du moteur. Cette pompe N'a pas DE pièces internes réparables, et le désassemblage peut provoquer une fuite d'huile ou de problèmes dangereux du câblage électrique.

ATTENTION

- Cette pompe utilitaire submersible est conçue pour les applications portables. Il peut drainer ou éliminer l'eau du suivant: les fosses, les éiers, les puits de ferre, les sous-sols, les couvertures de la piscine, les bateaux, les places basses dans les cours, ou les autres zones inondés. Cette pompe n'a pas testé approuvé pour une utilisation dans les piscines ou dans des zones marines d'eau sal.
- Cette pompe est constituée des matériaux à haute résistance, résistants à la corrosion. Il offrira un service sans problème pendant de nombreuses années lorsqu'elle est correctement installée, entretenue et utilisée. Cependant, la puissance électrique insuffisante de la pompe, ou le blocage par la glace, la saleté ou des débris peuvent causer la pompe à l'échec, ce qui pourrait provoquer des dégâts d'eau supplémentaire. Pour réduire au minimum le potentiel pour les dégâts d'eau en raison de la défaillance de la pompe, lisez la section de ce manuel concernant les problèmes et les remèdes de la pompe communes ou rappelez 833-290-1189 s'il vous plaît.
- Cette pompe n'est pas conçue pour fonctionner comme une pompe de puisard installée de façon permanente. Il n'est pas adapté pour être utilisé en continu comme une pompe de fontaine ou de cascade parce que cette pompe a un moteur rempli d'huile, elle NE devrait PAS être utilisée dans de l'eau contenant des poissons. Cette pompe devrait être utilisée avec 1/8 ft ou le tuyau d'arrosage de plus grand diamètre intérieur, ou utilisez avec le kit de tuyau.
- Pour la surintensité du moteur de la pompe est équipé d'un dispositif de protection thermique automatiquement qui éteindra automatiquement la pompe s'il devient trop chaud. La surutilisation de cette caractéristique endommagera la pompe et annulera la garantie.
- Une fois que le protecteur thermique détecte que la pompe se refroidit une température de surintensité permettra la pompe de fonctionner normalement. Si la pompe est branchée, il peut redémarrer de façon inattendue.

▲ PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

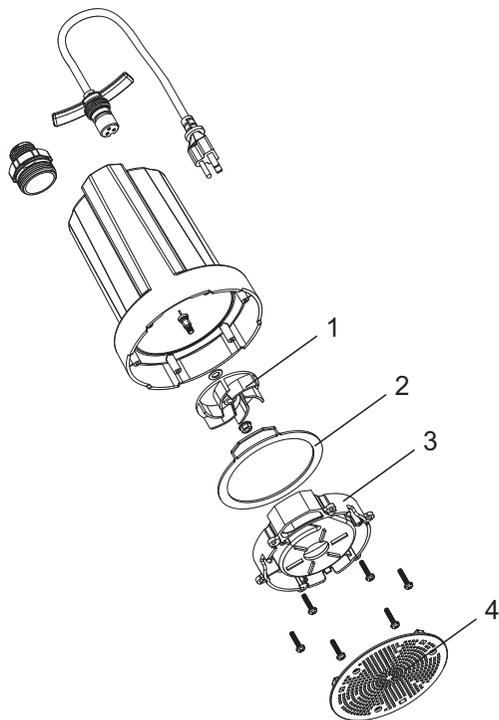
- Connaissez les applications, les limites et les dangers potentiels de la pompe.
- Assurez-vous que la source d'alimentation électrique est adéquate pour les besoins de la pompe.
- Coupez TOUJOURS l'alimentation à la pompe et vidangez toute l'eau du système avant l'entretien.
- Fixez la pompe sur une base solide pour maintenir la pompe verticale et au-dessus de la boue et du sable pendant le fonctionnement afin de maximiser l'efficacité de pompage et d'éviter le colmatage et l'échec prématurée de la pompe.
- Fixez le tuyau d'évacuation avant de démarrer la pompe. Le couple de la pompe peut causer un tuyau d'évacuation non garanti à «fouetter», causant éventuellement des blessures et / ou des dommages matériels.
- Avant d'utiliser la pompe, vérifiez le tuyau pour les trous ou une usure excessive, qui pourraient causer des fuites, et soyez sûr que le tuyau n'est pas plié ou de faire des angles vifs. Un tuyau droit permet à la pompe de déplacer la plus grande quantité d'eau rapidement.
- Vérifiez que tous les raccords des tuyaux sont serrés afin de minimiser les fuites.
- Connectez la pompe DIRECTEMENT à une prise de mise à la terre, du disjoncteur de Panne de mise à la terre.

TROUBLESHOOTING

Note: Do not disassemble the motor housing. This motor has NO repairable internal parts, and disassembling may cause an oil leak or dangerous electrical wiring issues.

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Pump does not start or run	<ol style="list-style-type: none">Blown fuseTripped breakerPlug disconnectedThermal overloadCorroded plugMotor failed	<ol style="list-style-type: none">Replace fuseReset breakerSecure plugUnplug the pump for 30 minutes, then plug inClean plug prongsCall 833-290-1189
Pump cannot pump water out	<ol style="list-style-type: none">Screen blockedHose kinked, bent sharply, or coiledAirlockHose diameter too smallHose length too longImpeller loose on shaftImpeller broken	<ol style="list-style-type: none">Clean screenStraighten hoseClean airlock release featureUse larger diameter hoseUse shorter hoseReassemble impellerCall 833-290-1189

PARTS DIAGRAM



PARTS LIST

Part No.	Description
1	impeller
2	sealing gasket
3	pump base
4	screen

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle: LSC-121PL

Propriété	Caractéristiques
Voltage	115V/60Hz
Cheval-vapeur	1/6HP
Ampères	3.5A
Tête Maxiamale(m)	9m
Flux Maximal(LPM)	110
Taille de décharge (in.)	1-1/4 in.
longueur du cordon d'alimentationo(m)	3 m

PERFORMANCE

Modèle	LPM par heureà la tête totale					Tête Maxiamale
	1.5m	3m	4.5m	6m	7.6m	
LSC-121PL	110	107	95	80	41	9m

Modèle: LSC-252PL

Propriété	Caractéristiques
Voltage	115V/60Hz
Cheval-vapeur	1/3HP
Ampères	4A
Tête Maxiamale(m)	10.2m
Flux Maximal(LPM)	136
Taille de décharge (in.)	1-1/4 in.
longueur du cordon d'alimentationo(m)	3 m

PERFORMANCE

Modèle	LPM par heureà la tête totale					Tête Maxiamale
	1.5m	3m	4.5m	6m	7.6m	
LSC-252PL	136	126.7	117.2	104.5	82.3	10.2m



Distributed by / Distribuido por / Distribué par:

Acquaer Pompa,INC

16649 W Hardy Rd, Houston, TX 77060

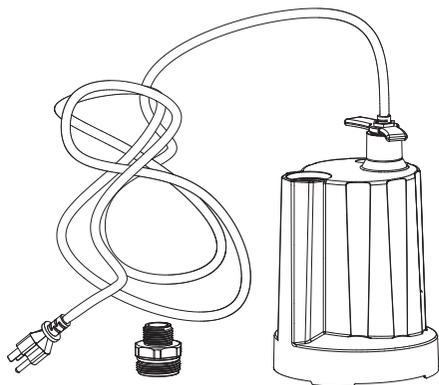
Phone / Teléfono / Téléphone: 833-290-1189

Email / Email / E-mail: infous@leopump.com

OWNER'S MANUAL
Utility Pump
Model:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUAL DEL PROPIETARIO
Bomba Utilitaria
Modelo:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUEL D'UTILISATION
Utility Pompe
Modèle:LSC-121PL / LSC-252PL



Modèle:LSC-121PL / LSC-252PL



Distributed by / Distribuido por / Distribué par:

Acquaer Pompa,INC

16649 W Hardy Rd, Houston, TX 77060

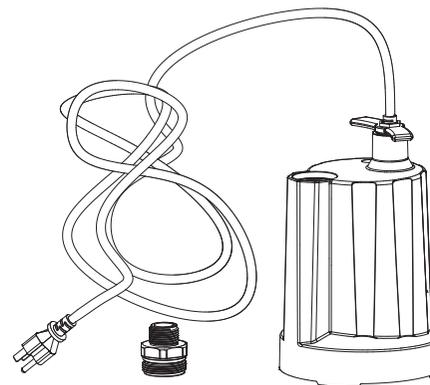
Phone / Teléfono / Téléphone: 833-290-1189

Email / Email / E-mail: infous@leopump.com

OWNER'S MANUAL
Utility Pump
Model:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUAL DEL PROPIETARIO
Bomba Utilitaria
Modelo:LSC-121PL / LSC-252PL

MANUEL D'UTILISATION
Utility Pompe
Modèle:LSC-121PL / LSC-252PL



Modelo:LSC-121PL / LSC-252PL

English Pages 02-07

Español Páginas 09-14

Français Pages 15-21

English Pages 02-07

Español Páginas 09-14

Français Pages 15-21

▲ AVERTISSEMENT: Lisez soigneusement et comprenez toutes les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'OPERATION avant de fonctionner. Le non-respect des règles de sécurité et des autres mesures de sécurité de base peut provoquer des blessures graves.

▲ Advertencia: Lea cuidadosamente y comprenda todas las INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y OPERACIÓN antes de operar. Si no se siguen las reglas de seguridad y otras precauciones básicas de seguridad puede resultar en lesiones personales graves

Si vous avez aucunes **QUESTIONS, AUCUNS PROBLEMES, AUCUNES PARTIES MANQUANTES**, rappelez notre service à la clientèle au 833-290-1189 avant de retourner à votre détaillant s'il vous plaît

Si tiene cualquier **PREGUNTAS, PROBLEMAS, PIEZAS FALTANTES**, por favor llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 833-290-1189 antes de devolver a la tienda

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: LSC-121PL

Características	Especificaciones
Voltaje	115V/60Hz
Caballo de fuerza	1/6HP
Amperios	3.5A
Max. Cabeza(m)	9m
Max. Flujo(LPM)	110
tamaño de la descarga	1-1/4 in.
Longitud del cable eléctrico	3 m

RENDIMIENTO

Modelo	LPM de agua a un total de metros de cabeza					Max. Cabeza(m)
	1.5m	3m	4.5m	6m	7.6m	
LSC-121PL	110	107	95	80	41	9m

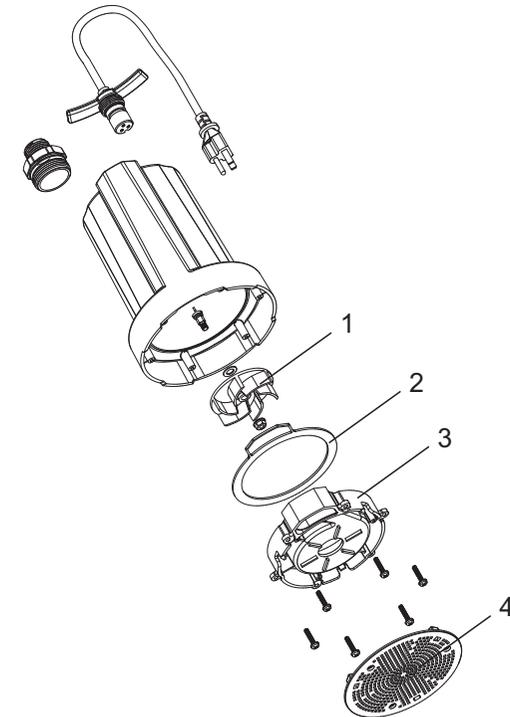
Modelo: LSC-252PL

Características	Especificaciones
Voltaje	115V/60Hz
Caballo de fuerza	1/3HP
Amperios	4A
Max. Cabeza(m)	10.2m
Max. Flujo(LPM)	136
tamaño de la descarga	1-1/4 in.
Longitud del cable eléctrico	3 m

RENDIMIENTO

Modelo	LPM de agua a un total de metros de cabeza					Max. Cabeza(m)
	1.5m	3m	4.5m	6m	7.6m	
LSC-252PL	136	126.7	117.2	104.5	82.3	10.2m

DIAGRAMA DE PIEZAS



LISTA DE PARTES

Número de pieza	Descripción
1	impulsor
2	junta de estanqueidad
3	base de la bomba
4	rejilla

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AVISO: No desensamble la carcasa del motor. Este motor NO tiene piezas internas reemplazables y al desensamblarla puede causar una fuga de aceite o peligrosas condiciones de cableado eléctrico.

Problema	Posible causa	Corrección
La bomba no enciende ni funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El fusible está fundido 2. El interruptor de circuitos está desconectado 3. El enchufe está desconectado 4. Hay una sobrecarga térmica 5. El enchufe está corroído 6. Hay una falla en el motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie el fusible 2. Restablezca el interruptor 3. Fije el enchufe 4. Desenchufe la bomba durante 30 minutos, luego enchúfela 5. Limpie las clavijas del enchufe 6. Llame al 833-290-1189
La bomba no bombea agua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La malla está obstruida 2. La manguera está torcida, doblada o enroscada 3. Hay un bloqueo de aire 4. El diámetro de la manguera es demasiado pequeño 5. La manguera es demasiado larga 6. El impulsor tiene el eje suelto 7. El impulsor está roto 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie la malla 2. Enderece la manguera 3. Limpie la característica de liberación de bloqueo de aire 4. Use una manguera de mayor diámetro 5. Use una manguera más corta 6. Vuelva a ensamblar el impulsor (Consulte la fig. 1. en CUIDADO Y MANTENIMIENTO) 7. Llame al 833-290-1189

▲ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

▲ ADVERTENCIA

- Siempre asegúrese de desenchufar la bomba tan pronto el nivel de agua alcance 1,27 cm. A niveles de agua menores que 1,27 cm o 0,63 cm, la bomba intenta bombear aire, el cual causa sobrecalentamiento de la bomba y desgaste. El funcionamiento de la bomba sin agua suficiente, causa daños a la bomba y anula su garantía.
- No bombee líquidos inflamables o explosivos como petróleo, gasolina, queroseno, etanol, etc. No use en presencia de vapores inflamables o explosivos. El uso de la bomba con líquidos inflamables o cerca de ellos puede causar una explosión o incendio y provocar lesiones personales graves o la muerte y daños a la propiedad.
- Siempre desconecte la bomba de su fuente de alimentación antes de inspeccionarla.
- No se pare en el agua cuando la bomba esté conectada.
- No toque la carcasa de la bomba mientras está en funcionamiento, ya que la bomba puede estar CALIENTE y puede causar quemaduras graves en la piel.
- No desensamble la carcasa del motor. Esta bomba NO tiene piezas internas reemplazables y al desensamblarla puede causar una fuga de aceite o peligrosos problemas de cableado eléctrico.

PRECAUCIÓN

- La bomba sumergible para uso general está diseñada para transferir agua desde fosas, fregaderos, cavidades de ventanas, cubiertas de piscinas, pisos inundados u otras áreas inundadas. Esta bomba no ha sido probada ni aprobada para su uso en piscinas o zonas marinas con agua salada.
- Esta bomba está fabricada de materiales de alta resistencia y resistencia a la corrosión. Brindará servicio sin problemas durante muchos años si se instala, mantiene y usa adecuadamente. Sin embargo, una alimentación eléctrica inadecuada a la bomba o un bloqueo de hielo, suciedad o desechos puede causar una falla en la bomba y posiblemente cause daños adicionales por agua. Para minimizar el potencial de daños por agua debido a una falla en la bomba, lea la sección de este manual sobre problemas y soluciones comunes de la bomba, o llame 833-290-1189.
- Esta bomba no está diseñada para funcionar como bomba de sumidero de instalación permanente. Tampoco está diseñada para funcionar continuamente como una bomba para fuentes o cascadas. Debido a que esta bomba tiene un motor lleno de aceite, NO se debe usar en agua que contenga peces. Se debe usar la bomba con una manguera para jardín de 5/8" de diámetro o más, o con el kit de manguera.
- Por seguridad, el motor de la bomba cuenta con un protector térmico con restablecimiento automático que apaga automáticamente la bomba si se calienta demasiado.
- El uso excesivo de esta función dañará la bomba y anulará la garantía. Luego de que el protector térmico detecta que la bomba se ha enfriado a una temperatura segura, permite que la bomba funcione normalmente. Si la bomba está enchufada, puede reiniciarse inesperadamente.

▲ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- 1. Conozca las aplicaciones, las limitaciones y los posibles riesgos de la bomba.
- 2. Asegúrese de que la fuente de alimentación eléctrica sea adecuada para los requisitos de la bomba.
- 3. SIEMPRE desconecte la alimentación de la bomba y drene toda el agua del sistema antes de realizar mantenimiento.
- 4. Asegure la bomba en una base sólida y mantenga la bomba vertical y sobre lodo y arena durante el funcionamiento a fin de maximizar la eficiencia de la bomba y evitar obstrucciones y falla prematura de la bomba.
- 5. Fije la manguera de descarga antes de arrancar la bomba. La torsión de la bomba puede causar que una manguera suelta se mueva con violencia y es posible que cause lesiones personales o daños a la propiedad.
- 6. Antes de usar la bomba, verifique que la manguera no tenga orificios o desgaste excesivo que pueda causar fugas, y asegúrese de que la manguera no esté torcida ni tenga ángulos cerrados. Una manguera recta permite que la bomba mueva la mayor cantidad de agua rápidamente.
- 7. Verifique que todas las conexiones estén apretadas para minimizar las fugas.
- 8. Conecte la bomba DIRECTAMENTE a un tomacorriente con interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).

▲ PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

- 9. Es posible que las extensiones eléctricas no proporcionen el voltaje suficiente al motor de la bomba. Las extensiones eléctricas presentan un riesgo para la seguridad y la vida si se dañan el aislamiento o si los extremos de la conexión caen al agua.
10. Asegúrese de que el circuito eléctrico hacia la bomba esté protegido por un fusible de 10 amperios o más, o un interruptor de circuito.
- 11. Inspeccione periódicamente la bomba y los componentes del sistema para asegurarse de que las entradas de la bomba estén libres de arena, lodo y desechos. **DESCONECTE LA BOMBA DEL SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD ANTES DE INSPECCIONARLA.**
12. Use gafas de seguridad en todo momento cuando trabaje con bombas.
13. Respete todos los códigos eléctricos y de seguridad, especialmente el Código nacional de electricidad (NEC, por sus siglas en inglés) y en el lugar de trabajo, la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés).
14. Esta unidad está diseñada sólo para usarse en un servicio de 115 voltios monofásico, 60 Hz, y está equipada con un cable conductor aprobado y un enchufe con puesta a tierra de 3 clavijas. **NO RETIRE LA CLAVIJA DE PUESTA A TIERRA BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.** Se debe insertar directamente el enchufe de 3 clavijas en un tomacorriente instalado adecuadamente, con la debida puesta a tierra y de 3 clavijas. No use la bomba con un tomacorriente de pared de 2 clavijas. Reemplace el tomacorriente de 2 clavijas con un tomacorriente de 3 clavijas con puesta a tierra (un tomacorriente GFCI) instalado en conformidad con el Código nacional de electricidad y los códigos y las ordenanzas locales. Todo el cableado debe realizarlo un electricista calificado.
15. Proteja el cable eléctrico de objetos afilados, superficies calientes, aceite y sustancias químicas. Evite torcer el cable. No utilice cables dañados o desgastados.

PREPARACIÓN

▲ ADVERTENCIA:

Siempre use la manija para levantar la bomba. Nunca use el cable de alimentación para levantar la bomba. Para evitar quemaduras en la piel, desenchufe la bomba y espere que se enfríe luego de su uso prolongado.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje (instalación nueva): 5 minutos

Materiales necesarios para el ensamblaje (no se incluyen): Manguera para jardín o kit de manguera

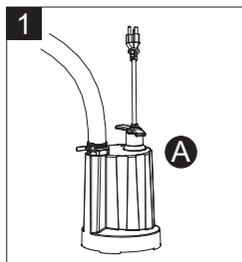
La bomba debe estar apoyada sobre una base nivelada y sólida.

- No suspenda la bomba de la manguera de descarga o el cable de alimentación.
- Mantenga limpia la malla de entrada de la bomba.
- No instale la bomba directamente sobre arena o tierra. Se requiere un nivel de agua mínimo de 2,54 cm para cebar la bomba.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

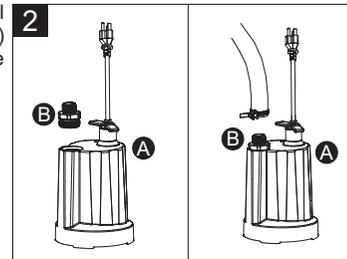
1. Fije una manguera para jardín de 5/8" de diámetro interior o más a la salida de la bomba. (No se incluye).

AVISO: Asegúrese de que el extremo de la manguera tenga un empaque para minimizar fugas de agua.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

2. Si prefiere usar una manguera grande para bombear el agua más rápidamente, conecte el adaptador incluido (B) a la bomba (A) y, a continuación, fije firmemente el kit de la manguera al adaptador (B).



ADVERTENCIA: Fije la manguera de descarga antes de arrancar la bomba. La torsión de la bomba puede causar que una manguera suelta se mueva con violencia y es posible que cause lesiones personales o daños a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

AVISO: Asegúrese de desenrollar completamente la manguera para jardín. Las torceduras en la manguera restringen la bomba y evitan su cebado, el cual es el primer paso para bombear agua. El nivel de agua debe ser 2,54 cm para el cebado y funcionamiento de la bomba.

1. Enchufe la bomba en un tomacorriente GFCI de 115 V.

ADVERTENCIA: No permita que el enchufe caiga al agua y no se pare en el agua mientras la bomba (A) esté conectada.

La bomba comenzará a funcionar al enchufar el cable de alimentación en el tomacorriente.

Una vez que la bomba (A) retira agua hasta un nivel de 1,27 cm, desenchufe la bomba. **PRECAUCIÓN:** Si no se desenchufa, se provocará una sobrecarga térmica de la bomba (A).

- **PRECAUCIÓN:** El funcionamiento de la bomba (A) sin agua causa daños a los sellos y fallas en la bomba (A), por lo tanto, anula la garantía de la bomba (A).
- Retire la bomba (A) y la manguera al terminar de bombear ya que la manguera todavía tendrá agua que puede drenarse de regreso a la bomba. Retire el agua restante con una esponja, trapeador, toalla, aspiradora para seco y mojado, etc.

